

33.

Descrizione

1

*Quien tiene la culpa
de llegar tarde a la vida del otro,
como una pequeña hormiga
siguiendo a las otras guerreras de su estirpe
al filo de un estanque,
abrumadas por el olor del día de campo
que dejaron los jóvenes bulliciosos
que se han marchado para siempre de sus vidas.*

2

*Será que el brillo encantador de la corriente
esas preciosas hojas que navegan
prometedoras sobre el agua
emiten tan claras vibraciones
tal es la misión de la hormiguita
que levanta sus pequeñas antenas
mientras se escabulle
perdiéndose en la hilera de su ejército
diciéndonos adiós.*

3

*No es un dilema
para la ruda hormiga*

*llevar el alimento a su guarida,
no teme nada,
ni se enamora nunca y nunca llora,
sólo va tras la misión de su ejercicio,
y no le teme al oso hormiguero en su habitat,
tampoco le teme al aguacero,
o a la muerte.*

1

Non si ha colpa per arrivare tardi
alla vita dell'altro,
come non l'ha la piccola formica
che arranca dietro alle altre
guerriere della sua specie
sull'orlo di uno stagno, infastidite
dall'odore che quel giorno hanno lasciato
lungo i campi i giovani chiassosi
che per sempre sono andati via
dalle loro vite.

2

Come l'affascinante luccichio
della corrente dove
navigano quelle foglie preziose
che emettono, latrici di promesse,
limpide vibrazioni,
tale è la missione della formichina
che drizza le sue piccole antenne

mentre ci dice addio dileguandosi

tra le file del suo esercito.

3

Non è un dilemma

per la forte formica

portare alla sua tana il nutrimento,

non teme niente,

non s'innamora e non piange mai,

è presa solo dalla sua missione,

non teme il formichiere nel suo habitat,

né teme l'acquazzone,

o la morte.

Categoria

1. Seniores

Data di creazione

6 Aprile 2024

Autore

francesco-terrugi